

Es el momento de vacunarse contra la influenza estacional en el condado de Union

Condado de Union, New Jersey. A medida que se acerca la temporada de gripe, el condado de Union ofrece una serie de campañas gratuitas de vacunación contra la gripe en las comunidades locales, para ayudar a garantizar que todos tengan acceso a una vacuna gratuita contra la gripe estacional en un lugar conveniente, especialmente los residentes que no tienen seguro médico.

La protección contra la gripe estacional es más importante que nunca, debido al brote de COVID-19.

“A los expertos en salud pública les preocupa que nuestros recursos médicos se vean abrumados si un brote de gripe estacional se combina con la crisis de COVID-19”, dijo el presidente de la Junta de Comisionados del condado de Union, Alexander Mirabella. “Si nunca antes se ha vacunado contra la gripe estacional, ahora es el momento de hacerlo. Hagamos todos nuestra parte para ayudar a nuestra familia del condado de Union a mantenerse a salvo durante la temporada de gripe”.

El objetivo de la campaña de vacunación gratuita contra la gripe es garantizar que todos los residentes del Condado de Union puedan vacunarse contra la gripe este año, incluso si no tienen seguro médico.

La campaña de vacunación gratuita contra la gripe está abierta a los residentes del condado de Union, de cuatro años en adelante.

Las personas que tengan fiebre, tos, estornudos u otros signos de enfermedad no serán admitidas en un sitio de vacunación contra la influenza. Los residentes que experimenten síntomas de enfermedad deben consultar con su médico.

Se han programado las siguientes fechas para la campaña de vacunación contra la gripe del condado de Union. Cada evento ten-



En Elizabeth, el alcalde Christian Bollwage y el Comisionado de la Junta de Freeholders del Condado de Union Sergio Granados con trabajadores de la salud en el Peterstown Community Center, uno de los centros donde se administran las vacunas contra el flu en el Condado.

drá lugar a partir de las 4:00 pm hasta las 7:00 pm. La participación es sin cita previa, por orden de llegada:

- 15 de octubre - Hillside (Hillside Community Center, 274 Hillside Avenue).

- 22 de octubre - Roselle (Preparatoria Abraham Clark, 122 East 6th Street).

- 29 de octubre - Westfield (ubicación por determinar).

- 5 de noviembre - Summit (Summit Community Center, 100 Morris Avenue).

- 12 de noviembre - Linden (ubicación por determinar).

- 19 de noviembre - Rahway (Rahway Recreation Center, 275 East Milton Street).

Más detalles Para obtener actualizaciones adicionales, visite la página “Próximas campañas contra la influenza” en el sitio web del condado de Union, www.ucnj.org.

Cualquier residente del condado de Union de cuatro años o más puede visitar cualquiera de los eventos de campaña de vacunación contra la influenza estacional y recibir una vacuna contra la influenza gratis. Se recomienda a las personas con seguro médico que visiten su farmacia local o el consultorio médico.

Tenga en cuenta que

la campaña de vacunación contra la influenza del condado de Union es sólo para vacunas contra la influenza estacional. No hay ninguna vacuna disponible para el virus COVID-19 en este momento.

También se recuerda a los residentes del condado de Union que el virus COVID-19 es mucho más mortal que la gripe estacional y se propaga más fácilmente. Alguien infectado con el virus COVID-19 puede transmitirlo simplemente hablando, incluso si no muestra signos visibles de enfermedad.

Debido a que el COVID-19 puede ser transmitido por personas infectadas que no presentan síntomas como toser o estornudar, es muy importante que todos usen una mascarilla facial y observen la distancia social. Se insta a todos los residentes y visitantes del condado de Union a que sigan tomando todas las precauciones para prevenir el COVID-19 durante la temporada de otoño, especialmente en interiores.

Además de usar mascarillas y observar la distancia social, las precauciones efectivas incluyen lavarse las manos con frecuencia, evitar a las personas enfermas y quedarse en

casa cuando se esté enfermo.

La campaña de vacunación contra la gripe del condado de Union es administrada por la Oficina de Gestión de la Salud del Condado de Union en el Departamento de Seguridad Pública, la Asociación de Enfermeras Visitantes y voluntarios del Cuerpo de Reserva Médica del Condado de Union. El Medical Reserve Corps acepta voluntarios con una variedad de habilidades, tanto dentro, como fuera de la profesión médica.

Información extra Para obtener más información y actualizaciones sobre todos los servicios y recursos del condado de Union durante el brote de COVID-19, incluida una guía para usar el Centro de pruebas gratuito desde el automóvil de la Universidad de Kean y los sitios gratuitos de la unidad de prueba móvil de COVID-19 del condado de Union, visita el sitio www.ucnj.org/covid19.

Para obtener información general sobre COVID-19 y contactos telefónicos para asistencia las 24 horas, los 7 días de la semana con preguntas, visite el Departamento de Salud de New Jersey en www.nj.gov/health.

Pruebas Gratis del COVID-19 Disponibles en Diferentes Lugares en el Condado de Union

Condado de Union, NJ – La Unidad Móvil de Pruebas del Condado de Union continúa visitando comunidades locales para proporcionar pruebas gratuitas del COVID-19 durante el otoño para los residentes. No necesitan venir en auto. Todos los sitios están disponibles para peatones.

“Le hacemos énfasis a los residentes del Condado de Union a que continúen usando este servicio. Esta pruebas son de vital información y propor-

cionan tranquilidad y seguridad a nuestras comunidades y salvavidas”, dijo el Presidente de los Comisionados (Freeholders) Alexander Mirabella.

Roselle, 24 de octubre de 10:00 a.m. a 12:00 p.m. (lugar será anunciado).

Para más detalles puede visitar la página ucnj.org/covid19/testing/walk-up-locations, o llamar al 908-214-7107 por asistencia.

La Unidad Móvil está disponible para visitar cualquier comunidad local para pro-

porcionar las pruebas al público en general. Esta unidad también puede visitar residencias de adultos mayores.

Los Gobiernos municipales, y las organizaciones comunitarias sin fines lucrativos pueden solicitar la unidad móvil llamando a la Oficina de Manejo de Emergencia del Condado de Union al 908-654-9881.

Entre el Centro de Pruebas del Kean University y la Unidad Móvil desde el mes de marzo 2020 han reali-

zado más de 42,000 pruebas de COVID-19.

Se les pide a los residentes que continúen observando las precauciones para evitar la propagación del virus, usando mascarillas, manteniendo la distancia social, y lavándose las manos frecuentemente.

Para más información y actualizaciones de los servicios del Condado de Union durante la contaminación del COVID-19 visite la página ucnj.org/coronavirus-update.

SECCION PROFESIONAL

ABOGADOS

JULIO SANCHEZ
Abogado

- Accidentes de Automóvil
- Caidas por negligencia de otro
- Accidentes de Trabajo
- Muerte por Negligencia (wrongful death)
- Caos de Incapacidad al Seguro Social

425 Elmora Ave., Elizabeth
(908) 355-0666

QUIROPRACTICOS

DR. ERNESTO MARTICORENA
DR. SOKRATIS DRAGONAS

ACCIDENTES DE AUTOMOVILES
DOLORS DE ESPALDA Y CUELLO

ELIZABETH CHIROPRACTIC & REHABILITATION
560 Newark Ave. Elizabeth, NJ
(908) 355-3358

ACUPUNTURISTA

DR. MICHAEL LEE (L.Ac.)

Terapia fuerte y efectiva para el dolor de espalda, de cuello, dolor de cabeza, insomnio, ansiedad y su salud general

Elizabeth Rehabilitation

560 Newark Avenue, Elizabeth, NJ Tel. 908-355-3358



Medidas para una buena salud y seguridad en Halloween

El Día de la Brujas o la fiesta de Halloween es un evento anual de mucha alegría para los niños. La American Academy of Pediatrics (AAP) le ofrece algunos consejos de seguridad para sus niños.

Los disfraces:

- Consiga disfraces que sean de colores vivos y que reflejen la luz. También puede pegar cintas adhesivas que reflejen la luz a los disfraces o a las bolsas para guardar los dulces para mayor visibilidad.

- Cerciórese de que los zapatos le queden bien y que los disfraces no sean muy largos para evitar que se tropiecen o se enreden en ellos o que se puedan quemar con algo.

- Busque disfraces con etiquetas que indiquen claramente que sean resistentes al fuego (tejidos resistentes a las llamas); lo mismo en el caso de pelucas y accesorios.

- Use maquillaje no tóxico y sombreros decorativos en lugar de máscaras que pueden obstruir la visión. Los sombreros les deben quedar bien ajustados para prevenir que se deslicen y les cubran los ojos. El maquillaje debe probarse con antelación en una pequeña área de la piel para cerciorarse de no tener sorpresas desagradables el día de la celebración. Se han descubierto ingredientes tóxicos en el maquillaje de venta a los adolescentes y pre-adolescentes.

- Evite disfraces con accesorios como espadas, bastones o varas. Los niños se pueden lastimar fácilmente con estos accesorios si se tropiezan o se caen.

- No utilice lentes de contacto decorativos sin hacerse un examen de los ojos o sin una receta médica de un oftalmólogo. Aunque en las etiquetas o empaques de estos lentes se indica que son de “talla única” o que “no



es necesario ver a un especialista de los ojos”, el adquirir lentes de contacto decorativos sin receta es peligroso e ilícito. Su uso puede causar dolor, inflamación, y graves trastornos e infecciones a los ojos que pueden resultar en la pérdida permanente de la visión.

En camino a pedir golosinas:

- Acompañe siempre a los niños pequeños cuando van a pedir dulces en el vecindario. Si sus niños grandes van a ir solos, haga un plan para revisar la ruta por donde usted esté de acuerdo su niños pueden ir. Fijen de común acuerdo la hora para regresar a casa, y cerciórese de que tengan linternas y

que las pilas funcionen. Si las festividades donde usted viven empiezan después de oscurecer, y usted tiene niños pequeños, averigüe con su centro de recreación o periódico local si se ofrecen actividades para Halloween más temprano.

- Sólo vaya a las casas que tienen luz a la entrada.

- Nunca entre a una casa ajena o un automóvil para recibir un dulce. Informe de inmediato a las fuerzas del orden público sobre cualquier actividad sospechosa o ilegal.

- Si son pequeños: SIEMPRE LLEVAR LOS DE LA MANO!!!!!!

MURGADO & CARROLL, Esqs.

Abogados

Abierto de Lunes a Viernes, incluso citas por la noche

Le ayudaremos en todo tipo de caso legal:

ACCIDENTES ❖ INMIGRACIÓN
DIVORCIOS ❖ CORTE MUNICIPAL
ACCIDENTES DE TRABAJO

La Consulta es Gratis para Casos de Accidentes

761 Westfield Avenue
Elizabeth, New Jersey 07208

(908) 659-0101

